NATIONAL ASSEMBLY
OF QUÉBEC

THIRD SESSION FORTY-THIRD LEGISLATURE

Votes and Proceedings

of the Assembly

Tuesday, 9 June 2026 — No. 14

President of the National Assembly:
Madam Nathalie Roy

The Assembly was called to order at 1:42 p.m.

_____

ROUTINE PROCEEDINGS

Statements by Members

Ms. Tardif (Laviolette–Saint-Maurice) made a statement to pay tribute to Ms. Marie-Andrée Paquin.

_____

Ms. Garceau (Robert-Baldwin) made a statement to underline the 60th anniversary of the West Island Assistance Fund.

_____

Mr. Lemieux (Saint-Jean) made a statement to applaud the expansion project at Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu.

_____

Ms. Zaga Mendez (Verdun) made a statement to underline the return of Québec's National Holiday celebrations in Verdun.

_____

Mr. Sainte-Croix (Gaspé) made a statement to pay tribute to Ms. Suzanne Guité.

_____

Ms. McGraw (Notre-Dame-de-Grâce) made a statement to underline the 150th anniversary of the Notre-Dame-de-Grâce riding.

_____

Mr. Caron (Portneuf) made a statement to underline the success of the 11th edition of the Marche Jean-Marc-Denis.

_____

Mr. Dufour (Abitibi-Est) made a statement to underline the importance of not neglecting the Abitibi-Témiscamingue region.

_____

Mr. Lemay (Masson) made a statement to congratulate the artistic swimmers of the Club aquatique de Mascouche for their performances at the provincial championships.

_____

Ms. Blais (Abitibi-Ouest) made a statement to thank the parliamentarians for their work, dedication and spirit of cooperation.

_____

Mr. Rivest (Côte-du-Sud) made a statement to underline the attractions of the Côte-du-Sud region.

_____

Ms. Tremblay (Hull) made a statement to underline the 35th anniversary of Banque Alimentaire Services Entraide.

_____

At 1:57 p.m., Ms. D'Amours, Second Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

_____

The proceedings resumed at 2:04 p.m.

_____

Moment of reflection

Presenting Papers

Mr. Girard, Minister of Finance, tabled the following:

The 2026 annual report of the Société des alcools du Québec.
(Sessional Paper No. 158-20260609)

_____

Mr. Drainville, Minister Responsible for Maritime Strategy, tabled the following:

The 2026–2030 strategic plan of the Société des Traversiers du Québec.
(Sessional Paper No. 159-20260609)

_____

Mr. Lacombe, Minister of Culture and Communications, tabled the following:

The advice of the Conseil consultatif de la lecture et du livre on the proposed amendment to the regulations of the *Act respecting the development of Québec firms in the book industry*;
(Sessional Paper No. 160-20260609)

The directive of the Minister of Culture and Communications on the policy and general objectives concerning the youth cultural offer to be pursued by certain state-owned enterprises.

(Sessional Paper No. 161-20260609)

Presenting Reports from Committees

Mr. Schneeberger (Drummond–Bois-Francs), Committee Chair, tabled the following:

The report from the Committee on Planning and the Public Domain, which met on 5, 8 and 9 June 2026 for clause-by-clause consideration of Bill 4, An Act respecting the communication of information for the purpose of protecting against intimate partner violence, and amending various legislative provisions. The report contains amendments to the bill.

(Sessional Paper No. 162-20260609)

———————

Mr. Provençal (Beauce-Nord), Committee Chair, tabled the following:

The report from the Committee on Health and Social Services, which met on 9 June 2026 within the framework of special consultations on Bill 9, An Act to prevent the harmful effects of energy drinks on the health of young people.

(Sessional Paper No. 163-20260609)

Presenting Petitions

Ms. Nichols (Vaudreuil) tabled the following:

The abstract of a petition on improving road safety around schools, signed by 400 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 164-20260609)

———————

Ms. McGraw (Notre-Dame-de-Grâce) tabled the following:

The abstract of a petition on the preservation and perpetuity of Villa Maria High School at Domaine Villa-Maria, signed by 3,913 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 165-20260609)

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 63, Ms. Nichols (Vaudreuil) tabled the following:

The abstract of a petition on improving road safety around schools, signed by 652 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 166-20260609)

Oral Questions and Answers

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

Motions Without Notice

Ms. Lachance (Bellechasse), together with Ms. Maccarone (Westmount–Saint-Louis), Ms. Gentilcore (Terrebonne), Mr. Chassin (Saint-Jérôme), Mr. Dufour (Abitibi-Est), Ms. Poulet (Laporte) and Ms. Lakhoyan Olivier (Chomedey), moved a motion on the use of the word "woman"; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

Mr. Tanguay, Official Opposition House Leader, together with Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine), moved a motion on certain commitments of the Government; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

Mr. Grandmont (Taschereau), together with Mr. Marissal (Rosemont), moved a motion on the construction of the Griffintown–Bernard-Landry and Bridge-Bonaventure stations for the Réseau express métropolitain; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

_____

Mr. Paradis (Jean-Talon), together with Mr. Kelley (Jacques-Cartier), Mr. Bouazzi (Maurice-Richard) and Ms. Poulet (Laporte), moved a motion on Hydro-Québec; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

_____

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 84.1 and pursuant to Standing Order 146, Ms. Lachance, Deputy Government House Leader, moved:

> THAT the National Assembly give effect to the order of reference given to the Committee on Health and Social Services within the framework of the consideration of Bill 9, An Act to prevent the harmful effects of energy drinks on the health of young people, to hold special consultations and public hearings on Tuesday, 9 June 2026 from 9:00 a.m. to 12:30 p.m.;
>
> THAT, for this purpose, the Committee hear the following individuals and organizations:
>
> Institut national de santé publique du Québec
> Canadian Beverage Association
> Ordre des pharmaciens du Québec, together with the Collège des médecins du Québec
> Association des cardiologues du Québec;
>
> THAT a period of 12 minutes be set aside for opening statements, allocated as follows: 6 minutes to the parliamentary group forming the Government, 3 minutes 36 seconds to the Official Opposition, 1 minute 12 seconds to the Second Opposition Group and 1 minute 12 seconds to the independent Member;

THAT the presentation by each organization last no longer than 10 minutes and the exchange with the Committee members last no longer than 35 minutes, allocated as follows: 17 minutes 30 seconds to the parliamentary group forming the Government, 10 minutes 30 seconds to the Official Opposition, 3 minutes 30 seconds to the Second Opposition Group and 3 minutes 30 seconds to the independent Member;

THAT a 5-minute interval be scheduled between discussions with each individual or organization;

THAT the Minister of Health be a member of the said Committee during its proceedings with respect to this order of reference.

By leave of the Assembly, the motion was carried.

Notices of Proceedings in Committees

Ms. Lachance, Deputy Government House Leader, convened the following committees:

- the Committee on Institutions, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 3, An Act to ensure effective representation of electors;
- the Committee on Transportation and the Environment, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 22, An Act to broaden the intervention powers of municipalities and to amend other legislative provisions;
- the Committee on Health and Social Services, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 23, An Act mainly to provide better support to persons whose mental state could present a risk for their own safety or that of others;
- the Committee on Citizen Relations, to undertake clause-by-clause consideration of Bill 24, An Act to protect consumers against the misleading or fraudulent use of a person’s identity or image.

ORDERS OF THE DAY

Government Bills

Report Stage

The Assembly took into consideration the report from the Committee on Labour and the Economy on its clause-by-clause consideration of Bill 11, An Act to amend various provisions for the main purpose of reducing regulatory and administrative burden, together with the amendment transmitted by Mr. Bernard, Minister for the Economy and Small and Medium Enterprises.

The amendment was declared in order.

After debate thereon, the amendment was carried on division.

The amended report was concurred in on division.

The Assembly took into consideration the report from the Committee on Citizen Relations on its clause-by-clause consideration of Bill 12, An Act to establish the provision of educational childcare by recognized persons responsible for a community educational childcare service.

After debate thereon, the report was concurred in.

The Assembly took into consideration the report from the Committee on Culture and Education on its clause-by-clause consideration of Bill 10, An Act to protect consumers against abusive practices in ticket reselling and online subscription renewal.

After debate thereon, the report was concurred in.

Passage in Principle

Mr. Roberge, Minister of the French Language, moved that Bill 2, An Act to enable the Parliament of Québec to preserve the principle of parliamentary sovereignty with respect to the Charter of the French language and the Act respecting French, the official and common language of Québec, do now pass in principle.

After debate thereon, the question was put on this motion, and an electronic division was thereupon demanded.

At the request of Mr. Lévesque, Minister for the Regions, the division was deferred until Routine Proceedings on the next sitting day.

Mr. Bernard, Minister for the Economy and Small and Medium Enterprises, moved that Bill 17, An Act mainly to amend the Act respecting natural gas storage and natural gas and oil pipelines in order to provide a framework for underground reservoirs and certain pipelines, do now pass in principle.

A debate arose thereon.

At 6:00 p.m., Mr. Benjamin, Third Vice-President, suspended the proceedings until 7:30 p.m.

The proceedings resumed at 7:30 p.m.

The Assembly continued the debate on the motion moved by Mr. Bernard, Minister for the Economy and Small and Medium Enterprises, that Bill 17, An Act mainly to amend the Act respecting natural gas storage and natural gas and oil pipelines in order to provide a framework for underground reservoirs and certain pipelines, do now pass in principle.

The debate being concluded, the motion was carried, and Bill 17 was accordingly passed in principle.

Ms. Lachance, Deputy Government House Leader, moved that Bill 17 be referred to the Committee on Agriculture, Fisheries, Energy and Natural Resources for clause-by-clause consideration.

The motion was carried.

Government Motions

The Assembly held the debate on the motion that arose from the tabling of the Convention on the International Recovery of Child Support and Other Forms of Family Maintenance, on 24 March 2026, by the Minister of International Relations and La Francophonie.

This motion reads as follows:

> THAT the National Assembly approve the Convention on the International Recovery of Child Support and Other Forms of Family Maintenance tabled on 24 March 2026.

Mr. Benjamin, Third Vice-President, informed the Assembly of the allocation of speaking time for the proceedings with respect to this limited debate: 49 minutes 30 seconds to the parliamentary group forming the Government; 27 minutes to the parliamentary group forming the Official Opposition; 16 minutes 50 seconds to the Second Opposition Group; 11 minutes 40 seconds to the Third Opposition Group; and 1 minute 30 seconds to each independent Member. Within this framework, any time not used by the independent Members or by a parliamentary group shall be redistributed among the parliamentary groups in the proportions established above. Lastly, individual addresses shall not be limited.

After debate thereon, the motion was carried. Accordingly, this commitment was approved.

———————

The Assembly held the debate on the motion that arose from the tabling of the "Entente entre le gouvernement du Québec et le Centre d'excellence OTAN pour le changement climatique et la sécurité concernant les exemptions, les exonérations et les prérogatives de courtoisie consenties au Centre et aux membres de son personnel", on 9 April 2026, by the Minister of International Relations and La Francophonie.

This motion reads as follows:

> THAT the National Assembly approve the "Entente entre le gouvernement du Québec et le Centre d'excellence OTAN pour le changement climatique et la sécurité concernant les exemptions, les exonérations et les prérogatives de courtoisie consenties au Centre et aux membres de son personnel", signed in Montréal on 9 April 2026.

Mr. Benjamin, Third Vice-President, informed the Assembly of the allocation of speaking time for the proceedings with respect to this limited debate: 49 minutes 30 seconds to the parliamentary group forming the Government; 27 minutes to the parliamentary group forming the Official Opposition; 16 minutes 50 seconds to the Second Opposition Group; 11 minutes 40 seconds to the Third Opposition Group; and 1 minute 30 seconds to each independent Member. Within this framework, any time not used by the independent Members or by a parliamentary group shall be redistributed among the parliamentary groups in the proportions established above. Lastly, individual addresses shall not be limited.

After debate thereon, the motion was carried. Accordingly, this commitment was approved.

Private Bills

Passage in Principle

Ms. Tremblay (Hull) moved that Private Bill 204, An Act respecting Ville de Gatineau, do now pass in principle.

The motion was carried, and Private Bill 204 was accordingly passed in principle.

Passage

Ms. Tremblay (Hull) moved the passage of Private Bill 204, An Act respecting Ville de Gatineau.

After debate thereon, the motion was carried and, accordingly, Private Bill 204 was passed.

Passage in Principle

Ms. Poulet (Laporte) moved that Private Bill 200, An Act respecting Le Country Club de Montréal, do now pass in principle.

The motion was carried, and Private Bill 200 was accordingly passed in principle.

Passage

Ms. Poulet (Laporte) moved the passage of Private Bill 200, An Act respecting Le Country Club de Montréal.

After debate thereon, the motion was carried and, accordingly, Private Bill 200 was passed.

Passage in Principle

Mr. Grandmont (Taschereau) moved that Private Bill 201, An Act respecting the Monastère des Ursulines de Québec, do now pass in principle.

The motion was carried, and Private Bill 201 was accordingly passed in principle.

Passage

Mr. Grandmont (Taschereau) moved the passage of Private Bill 201, An Act respecting the Monastère des Ursulines de Québec.

After debate thereon, the motion was carried and, accordingly, Private Bill 201 was passed.

Passage in Principle

Mr. Asselin (Vanier-Les Rivières) moved that Private Bill 205, An Act concerning an immovable situated in the territory of Ville de Québec, do now pass in principle.

The motion was carried, and Private Bill 205 was accordingly passed in principle.

Passage

Mr. Asselin (Vanier-Les Rivières) moved the passage of Private Bill 205, An Act concerning an immovable situated in the territory of Ville de Québec.

After debate thereon, the motion was carried and, accordingly, Private Bill 205 was passed.

Ms. Lachance, Deputy Government House Leader, moved the adjournment of the Assembly until Wednesday, 10 June 2026 at 9:40 a.m.

The motion was carried.

Accordingly, at 9:11 p.m., Mr. Benjamin, Third Vice-President, adjourned the Assembly until Wednesday, 10 June 2026 at 9:40 a.m.

NATHALIE ROY

President